



Bienvenidos a "Wynona's House" (La Casa de Wynona). Esta página explicará algunos de los hechos importantes sobre Wynona's House. Si tiene preguntas adicionales, por favor llame a Wynona's House al **número corriente** y solicite contacto con un miembro del personal que habla español. Ellos podrán responder a cualquier pregunta específica que usted tenga.

¿Quiénes somos?

Wynona's House es el Centro de Abogacía para Niños en el Condado de Essex. Proveemos una respuesta coordinada y sensible al niño cuando surgen alegaciones de abuso infantil. Nuestro equipo está compuesto de "Essex County Prosecutors Office" (La Oficina de Fiscales del Condado de Essex), "State of New Jersey Division of Youth and Family Services (DYFS)" (División de Servicios para Jóvenes y Familias del Estado de Nueva Jersey), y "Metro-Regional Diagnostic and Treatment Center (RDTC) of Newark Beth Israel Medical Center" (El Centro Metro-Regional de Diagnóstico y Tratamiento parte del Centro Médico Newark Beth Israel). Wynona's House es una entidad no lucrativa que coordina todas las actividades que relacionan a los niños y a los miembros de su familia que no forman parte del abuso.

Misión/Visión

La misión de Wynona's House es promover la cura de víctimas de abuso infantil dando una respuesta fuerte por parte de la comunidad con la investigación, el proceso judicial del acusado, el tratamiento, y la prevención del abuso infantil. Esto se lleva a cabo por ofrecer un ambiente seguro y amistoso para las investigaciones y el tratamiento del abuso; por facilitar un proceso multidisciplinario para trabajar con víctimas del abuso infantil; y por trabajar con la comunidad para desarrollar, mejorar, y promover servicios y programas de prevención para víctimas de abuso infantil.

Nuestra visión es crear una colaboración comunitaria y duradera con entidades públicas y privadas para promover un proceso curativo que proteja a niños de abuso y reduzca el número de víctimas de abuso. Wynona's House aspira a realizar la visión a través de tratamiento comprensivo, educación, prevención, abogacía pública y nuestro compromiso de buscar justicia por parte de las víctimas, sus familias y nuestra comunidad.

El Centro Provee

El personal del centro está entrenado específicamente para tratar las necesidades de niños y los miembros de la familia que no forman parte del abuso cuando ha sido una alegación de abuso. El personal entiende como hablar con niños, como el abuso afecta el funcionamiento de la familia y el individuo, y tiene conexiones con recursos comunitarios para ayudar a su niño en el proceso curativo. Específicamente, proveemos:

- Investigación inmediata a reportes de abuso infantil
- Referencias a especialistas médicas y de salud mental en forma más eficiente
- Reducción en el número de entrevistas con los niños
- Profesionales especialmente entrenados en hacer investigaciones de abuso infantil físico o sexual
- Un aumento en los procesos judiciales que son exitosos
- Apoyo consistente para los niños y sus familias
- Sensibilidad y conocimiento de cómo interactuar y tratar de las necesidades de poblaciones diversas

Lo que hacemos

El centro provee un número de servicios para ayudarle a usted y a su hijo durante este tiempo difícil.

Una Facilidad Niño-Apropiado/Niño-Amistoso – Un ambiente cómodo, privado, amistoso donde los niños pueden sentirse seguros físicamente y psicológicamente.

Equipo Multidisciplinario – Una respuesta del equipo a alegaciones del abuso infantil que incluye representación de: la policía, los servicios de protección de niños, el proceso judicial, los profesionales de salud mental, los profesionales médicos, y la abogacía por parte de la víctima

Entrevistas Forenses – Colección de información imparcial, de acuerdo al nivel de desarrollo del niño y no duplicada.

Evaluación Médica y Tratamiento – Exámenes pediátricos y colección de evidencia forense con aparatos médicos de punta diseñados para informar y reasegurar los niños en cuanto a su condición física.

Evaluación de Salud Mental – Evaluación de niveles corrientes del funcionamiento del niño y familia, estima del riesgo de daño al corto y largo plazo, y formación de un plan de tratamiento para cada niño.

Intervención Terapéutica – Servicios especializados de salud mental proveídos para ayudar a estabilizar al niño y los miembros de su familia para que el proceso curativo pueda empezar.

Apoyo/Abogacía para la Víctima - Apoyo y servicios para las víctimas y miembros de familia (que no forman parte del abuso) mientras están involucrados con el personal del Centro.

Revisión de Caso/Seguimiento del Caso - Discusión regular del equipo que incluye compartiendo información entre profesionales sobre la investigación, el estatus del caso, y los servicios que necesitan el niño y su familia. También vigila y sigue el progreso y los resultados del caso.

Programas de Conocimiento de la Comunidad – Presentaciones para grupos comunitarios sobre asuntos relacionados con el abuso infantil

Entrenamiento Especializado – Entrenamiento regular para la policía, los trabajadores de servicios de la protección de niños y el personal médico y de salud mental sobre asuntos del abuso infantil.

Lo que va a suceder

Cuando recibe una llamada del investigador ECPO, diciéndole que necesita llevar a su hijo/a a Wynona's House para una Entrevista Forense, por favor vengan al centro. Wynona's House es una respuesta niño-amistoso lo cual incluye la investigación del abuso infantil, el proceso judicial del acusado, y el apoyo/la ayuda para la víctima y su familia. Nuestra misión es minimizar la trauma de la investigación por tener todos los profesionales trabajando en un solo lugar, para comunicar mejor con el niño así que el niño no necesita contar repetidamente lo que ocurrió, y para empezar el proceso curativo lo más pronto posible. El ambiente de Wynona's House intenta ser curativo para su hijo/a. Hay juguetes, murallas en las paredes, y otros elementos diseñados para ayudar a niños relajarse y sentirse cómodos. Creemos que si los niños se sienten cómodos, pueden estar más capaz de contar todos los hechos y detalles de lo que sucedió.

Si tiene más de un hijo, primero trate de arreglar que alguien les cuide a sus otros hijos. Si no puede arreglarlo, sería útil si otro adulto le puede acompañar para ayudarle a cuidar a sus hijos mientras usted está hablando con profesionales sobre el caso. Habrán veces cuando usted estará fuera del cuarto hablando con profesionales sobre el caso mientras su hijo estará en un cuarto con nuestro supervisor del cuarto de juegos u otro miembro del personal. Lo más que sea posible, queremos que los niños estén con personas que conocen durante estas experiencias de estrés. Si no puede llevar a otro adulto, por favor díganos cuando hablamos por teléfono.

Como preparar a su hijo

El proceso de la entrevista puede durar hasta 2 o 3 horas, dependiendo de la complejidad del caso, las preguntas que usted o su hijo tenga, y muchos otros factores. Así, es una buena idea que su hijo coma bien antes de venir. Si su hijo le pregunta porque tiene que ir, por favor dígame que hay expertos allí para hablar con niños y Wynona's House es un lugar para decir la verdad.

Muchos padres no saben si deben hablar con su hijo sobre el abuso. Preferimos que usted no pregunte a su hijo sobre lo que ocurrió. Usted ya hizo la denuncia ante las autoridades y los profesionales son responsables de preguntarle a su hijo para establecer un caso. Sin embargo, si su hijo parece que quiere hablar, por favor escuche con respeto y simpatía. No presione a su hijo para divulgar detalles porque puede contaminar la investigación.

Muchos padres se preocupan que si su hijo ha sido la víctima de abuso estará dañado durante el resto de su vida. Lo que parece verdadero la mayoría del tiempo es si el niño recibe apoyo apropiado y las personas más importantes en su vida le cree, proclive a recuperar completamente. Así, su papel como padre es extremadamente importante.

Al contrario de las creencias de muchas personas, niños no mienten ni inventan abuso la mayoría del tiempo. Aunque se sabe que niños tienen imaginaciones activas, generalmente no tienen un punto de referencia sobre comportamiento sexual, especialmente a una edad muy joven. Así, no pueden inventar los detalles del abuso sexual. Si tiene dificultad en creer a su hijo por cualquier razón, por favor busque la asistencia de un profesional con experiencia en abuso sexual de niños. El apoyo de su hijo es el factor más importante en el proceso curativo.

Usualmente adultos se enteran del abuso porque el niño divulga lo que ocurrió o hay un cambio en el humor o la conducta del niño. Por ejemplo, puede portarse de una manera que indica experiencia prematura con comportamiento sexual. Como niños no tienen la habilidad de comprender completamente lo que ocurrió, pueden inventar cuentos que usted sabe que no son verdaderos. Por ejemplo, un niño que fue abusado por su abuelo dijo a su madre que no quería ir a la casa del abuelo porque habían arañas en el sótano. Claro que no habían arañas, pero fue la manera del niño indicar que no quería ir a su casa.

Frecuentemente, el abusador es alguien que el niño conoce bien y en que tiene confianza. A menudo es el hombre que es cabeza del hogar: padre, padrastro, amante de la madre, etc. Si su situación es así, usted probablemente está aun más confundida. Usted probablemente quiere a su esposo o cónyuge y

depende de él financieramente. Puede ser difícil como madre hacer la decisión de creer a su hijo cuando hayan implicaciones serias como la disolución de su relación y la pérdida de ingresos. Si su situación es así, por favor hable con un profesional que puede ayudarle con las decisiones y lealtades.

Finalmente, es común que madres de niños abusados fueron víctimas de abuso si mismas. Si usted fue una víctima de abuso infantil y ahora su hijo es una víctima, usted puede tener un rango de emociones contradictorias – culpa, denegación, confusión, enfado. Es un escenario sumamente desafiante. Usted necesitará apoyar a su hijo mientras cuidar de su propia necesidad para curar, durante un tiempo en su vida cuando ya está a su límite de enfrentar más. Es sugerido que busque la asistencia de una terapeuta calificada y sabia para ayudarle hacer frente a esta situación difícil. Su propio proceso de cura puede avanzar cuando usted tiene la habilidad de proteger a su hijo de más daño y responder a su hijo en una manera compasiva y sabia, una respuesta que posiblemente usted no recibió cuando era niña.

Abuso infantil no necesita ser algo que le causa dificultad al niño en el futuro. Muchos niños que han sido abusados crecen ser adultos exitosos, amables, y bien-ajustados. Cuando usted da apoyo a su hijo, cree su cuento, provéele con tratamiento médico y salud mental, y ayúdale con todo el proceso, usted está ayudándole a su niño entender que el sistema toma en serio lo que le ocurrió.

Como apoyar a si mismo/a por este crisis

La revelación del abuso infantil es un desafío para una madre/un padre. Aun si sabe lo que debe hacer o decir, todavía podría ser difícil manejar sus emociones o su vida por un rato. Es una crisis en la vida y a lo mejor no tiene las destrezas para hacer frente a una situación así. Además de asegurar que su hijo reciba terapia, por favor considere que usted también recibiría beneficio de hablar con una terapeuta. Al mínimo acepta el apoyo de amigos que quieren ayudarle en este tiempo.

Sea conciente de como usted usa su tiempo y energía. Es posible que se encuentre más (o menos) cansada, más deprimida o ansiosa, y más enojada o miedosa de lo que es típica para usted. Ninguna de estas reacciones es fuera del normal. Como es el caso con la mayoría de crisis, la respuesta mejor es intentar a mantener una rutina normal en su vida -- dormir, comer, hacer ejercicios, y otras estrategias de cuidarse. Sin embargo, si la situación afecta su habilidad de funcionar en maneras fundamentales (dormir, comer, trabajar, aumento en el uso de sustancias químicas, o pensamientos de dañar a alguien o si mismo), BUSQUE AYUDA AHORA.

Si necesita ayuda encontrar una terapeuta para si mismo/a o su hijo, por favor llame a la oficina y solicite contacto con un miembro del personal que habla español y le ayudamos encontrar recursos en su área local.

Como usar la pagina de "fun stuff" (cosas divertidas) en la sección infantil del website

Estamos emocionados para presentar "FUN STUFF" como parte de la sección infantil del website. Hemos creados varios juegos y proyectos de arte sobre la prevención del abuso infantil. Le invitamos usarlos con sus hijos.

Los proyectos de arte pueden ser usados en dos maneras. Primero, su hijo puede usar la opción de "colorear" los dibujos en la pantalla del computador. También, se puede imprimir los dibujos sin color para que su hijo pueda usar lápices de color o marcadores para colorearlos. De cualquier manera, usted puede demostrar su orgullo de la obra del arte por pegarlo al refrigerador.

Además, hay unos juegos de palabras imprimibles que su hijo puede hacer. Siguen el tema de prevención de abuso infantil.

Por favor considere usando los juegos y proyectos como recursos educacionales para ayudarle tener las conversaciones difíciles con su hijo. Por ejemplo, si quiere hablar con su hijo sobre contacto físico apropiado, puede usar nuestros dibujos para iniciar la conversación. Los dibujos le ayudarán comunicar con su hijo por medio de arte y juego.

**Watch Us
GROW**

201 Lyons Avenue, Building J3 • Newark, New Jersey 07112 • (973) 926-3111 • fax (973) 926-0842

[Site Map](#)

[Get Acrobat Reader](#)

Placeholder for Copyright

Placeholder for Disclaimer and/or User Policy